

*fisio*

120



**PHILIPS**

# Découvrez votre téléphone

## Antenne

## Écouteur

## Écran

L'écran de veille affiche l'heure, la date et le nom du réseau.

## Touche "décrochez"

*En ligne* - Appuyez pour répondre à un appel.


*Mode veille* - Appuyez pour accéder à la liste des appels, composer un numéro ou appeler un nom affiché à l'écran.

## Clavier



### alphanumérique



Appuyez sur les touches pour saisir des numéros ou du texte. Maintenez une touche appuyée pour activer la fonction touche flash (voir "Touches flash" page 9).

## Langue

En mode veille, maintenez  appuyé pour choisir la langue d'affichage des fonctions du téléphone.

## Touche de navigation

*Mode veille* - Appuyez sur  et  pour augmenter/diminuer le volume de la sonnerie.

*Mode navigation* - Appuyez sur  et  pour naviguer dans les menus.

## Touche

*Mode veille* - Appuyez pour accéder au menu principal.

*Mode navigation* - Appuyez pour valider une information.

## Annuler/Retour

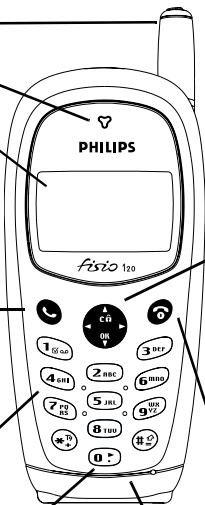
*Mode veille* - Appuyez pour accéder à la liste des noms, maintenez appuyé pour verrouiller/déverrouiller le clavier\*.

*Mode navigation* - Appuyez pour retourner au menu précédent.

## "Raccrochez" et touche "On/Off"

Appuyez pour allumer votre mobile et pour raccrocher, maintenez appuyé pour éteindre votre téléphone.

## Microphone






























\* Le clavier est automatiquement déverrouillé lorsque vous recevez un appel. Même lorsque le clavier est verrouillé, vous pouvez composer un numéro d'urgence.

Philips a pour souci constant d'améliorer ses produits. En conséquence, les informations et caractéristiques techniques figurant dans ce manuel utilisateur peuvent changer sans préavis. Philips veille à l'exactitude de toutes les informations qui y figurent, mais n'accepte aucune responsabilité en cas d'erreur, omission ou écart entre le présent manuel et le produit qu'il décrit.

# Table des matières

Aide-mémoire.....	2	Noms, appels	
Premiers pas.....	3	et messages.....	12
Insérer la carte SIM.....	3	Introduction .....	12
Charger la batterie.....	3	Saisir un texte.....	12
Personnaliser votre téléphone	4	Noms.....	14
Allumer/éteindre et code PIN	6	Messages.....	15
Le carrousel.....	6	Liste des appels.....	16
Fonctions principales.....	6	Extra.....	17
Mode veille.....	6	Introduction .....	17
Symboles.....	7	Convertisseur Euro.....	17
Effectuer un appel .....	7	Calculatrice.....	17
Répondre à un appel		Réveil.....	17
et raccrocher.....	7	Compteurs .....	18
Appel SOS .....	8	Services opérateurs .....	19
Verrouiller/Déverrouiller		Tonalité (DTMF) .....	19
le clavier.....	8	Effectuer un deuxième	
Touches flash.....	8	appel .....	19
Réglages.....	9	Répondre à un deuxième	
Introduction.....	9	appel .....	19
Sons.....	9	Rappel automatique.....	19
Affichage .....	10	Précautions .....	20
Sécurité.....	10	Dépannage .....	24
Heure et date.....	11	Glossaire .....	26
Re-connexion .....	11	Accessoires originaux	
Réglages des appels.....	11	Philips.....	27

## Aide-mémoire

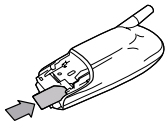
<b>Allumer/Éteindre</b>	Appui sur  pour allumer, appui long sur  pour éteindre.
<b>Saisir le code PIN</b>	Utilisez le clavier pour entrer le code PIN et confirmez avec  ou  .
<b>Passer un appel</b>	Composez le numéro et appuyez sur  pour composer.
<b>Répondre à un appel</b>	Appuyez sur  quand le téléphone sonne.
<b>Raccrocher</b>	Appuyez sur  .
<b>Accéder aux Noms</b>	En mode veille, appuyez sur  . Sélectionnez un nom avec  ou  et appuyez sur  pour appeler le nom choisi.
<b>Accéder à la Liste des Appels</b>	En mode veille, appuyez sur  .
<b>Changer le volume de la Sonnerie</b>	En mode veille, augmentez ou diminuez le volume de la sonnerie avec  ou  et appuyez sur  .
<b>Revenir au menu précédent</b>	Appuyez sur   .
<b>Revenir en mode veille</b>	Maintenez   appuyé.
<b>Verrouiller/Déverrouiller le clavier</b>	En mode veille, maintenez   appuyé.
<b>Changer langue utilisée</b>	Maintenez  appuyé, choisissez la langue et appuyez sur  .
<b>Accéder aux menus</b>	1. Appuyez sur  pour accéder aux menus. 2. Sélectionnez une fonction avec  ou  , puis appuyez sur  pour accéder au sous-menu. Répétez l'étape 2 pour atteindre la fonction voulue.

## Premiers pas

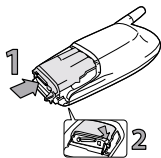
 Avant l'utilisation de l'appareil, veuillez lire le chapitre : "Consignes de sécurité".

### Insérer la carte SIM

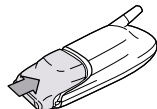
- 1 Détachez la carte SIM de son support et assurez-vous que vous la calez bien dans son compartiment sous le support métallique. Faites attention à ce que le coin coupé de la carte SIM soit mis comme illustré ci-contre.




- 2 Calez bien la batterie dans son compartiment (1) et pressez le clip de verrouillage vers le bas (2).



- 3 Remettez le couvercle de la batterie. Un "clac" vous indique qu'il est bien en place.
- 4 Retirez le film protecteur de l'écran avant d'utiliser votre téléphone.

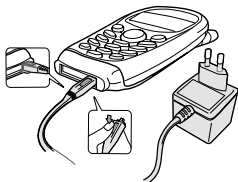


### Charger la batterie

 Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.

- Branchez votre téléphone au secteur pendant environ 10 à 14 heures (par ex. : pendant la nuit) pour recharger complètement la batterie.
- Pour optimiser la capacité de la batterie, nous vous conseillons de la laisser se décharger trois fois de suite, jusqu'à ce qu'elle soit vide. Ensuite, rechargez-la toujours avant que l'affichage indique "faible" (par ex. : dès qu'une barre est affichée).
- Enlevez la batterie si vous n'utilisez pas votre téléphone pendant plusieurs jours.
- Vous pouvez utiliser votre téléphone pendant qu'il est en charge.
- Si la batterie est complètement déchargée, l'icône de batterie apparaîtra seulement après 2 ou 3 minutes de charge. Dans cet intervalle de temps, vous ne pouvez pas téléphoner.

- 1 Après avoir mis en place la batterie et son couvercle, branchez le chargeur sur le connecteur droit, à la base du téléphone.
- 2 Puis branchez le chargeur dans une prise secteur facile d'accès.  
Les barres bougent ➡ la batterie se charge.  
Les barres sont fixes ➡ la batterie est entièrement rechargée.



- 3 Selon le réseau et les conditions d'utilisation, l'autonomie varie de 1h40 à 4 heures en communication et de 8 à 15 jours en veille.
- ⓘ** *Le chargeur ne peut être débranché qu'en enlevant la prise de secteur, par conséquent, utilisez une prise facile d'accès. Le fait de laisser le chargeur branché alors que la batterie est entièrement rechargée n'endommage pas votre téléphone.*

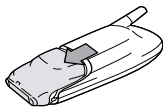
## Personnaliser votre téléphone

En changeant la façade avant et le couvercle de la batterie, vous pouvez personnaliser votre mobile.

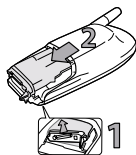
- ⓘ** *Retirez toujours la batterie lorsque vous voulez changer la façade.*

- 1 Appuyez sur la partie supérieure du couvercle de la batterie, pour le sortir et l'enlever.

- ⓘ** *Éteignez toujours votre téléphone avant de changer la façade.*




- 2 Enlevez la batterie en soulevant le clip de verrouillage et la batterie vers haut (1), puis retirez-la par devant (2).



3 Détachez ensuite la façade en la soulevant légèrement à partir du côté du téléphone, comme montré ci-contre.

4 Faites-la ensuite pivoter pour la retirer.

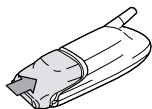
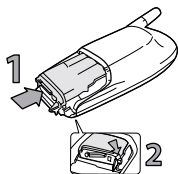
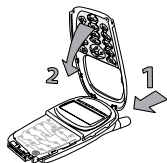
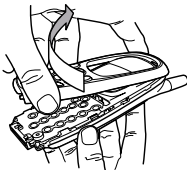
 Manipulez votre appareil avec précaution, pour ne pas endommager les touches, car celles-ci ne sont pas protégées après avoir enlevé la façade avant.

5 Sortez le clavier de la façade que vous avez démontée et remettez-le dans la nouvelle façade.


6 Placez celle-ci en la posant dans les charnières supérieures de votre téléphone (1), puis rabattez-la. Un "clic" vous indique qu'elle est bien en place (2).

7 Poussez la batterie jusqu'au fond du compartiment (1). Puis rabattez le clip de verrouillage (2).





8 Remettez le nouveau couvercle du compartiment de la batterie en le poussant vers le haut. Un "clic" vous indique qu'il est bien en place.



## Allumer/éteindre et code PIN

- 1 Pour allumer le téléphone, maintenez la touche  appuyée.
- 2 Selon votre abonnement, l'entrée de votre code PIN peut être requise. Le code PIN est le code secret de 4 à 8 chiffres de votre carte SIM. Le code PIN pré-configuré vous est communiqué par votre opérateur ou revendeur. Pour activer ou changer le code PIN, voir "Changer codes" page 10.







-  Si vous entrez trois fois de suite un code PIN incorrect, votre carte SIM est bloquée. Pour la débloquer, vous devez demander le code PUK à votre opérateur.
- 3 Entrez votre code PIN. En cas d'erreur, appuyez sur . Validez par  ou .

## Le carrousel

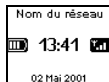
Un carrousel est une boucle d'icônes qui apparaissent à l'écran. Chaque icône représente une fonction ou option et vous permet d'utiliser votre téléphone :





Le premier carrousel affiché lorsque vous allumez votre téléphone est appelé "carrousel principal". Pour y accéder, appuyez en mode veille sur , les icônes ci-dessus apparaissent. Vous pouvez sélectionner la fonction ou option précédente ou suivante avec les touches  (à gauche) ou  (à droite) et appuyer sur  lorsque le menu de votre choix est affiché. Un autre sous-carrousel ou une liste apparaît.

## Fonctions principales

### Mode veille

















Après avoir allumé votre téléphone et entré votre code PIN (voir page 6), l'écran de veille apparaît : Votre téléphone est prêt à fonctionner. En mode veille, l'écran peut afficher plusieurs symboles simultanément.

-  Si le symbole  n'apparaît pas, le réseau n'est pas disponible. Vous vous trouvez dans de mauvaises conditions de réception (par ex. : dans un tunnel) : si possible, déplacez-vous.







Lorsque vous naviguez dans les listes et menus, votre téléphone rebascule automatiquement en mode veille après deux minutes d'inactivité.





## Symboles


-  **Réveil activé.**
-  **Silence** - Lors de la réception d'un appel votre téléphone ne sonnera pas.
-  **Vibreur** - Votre téléphone vibrera lors de la réception d'un appel
-  **Message SMS** - Vous avez reçu un nouveau message.
-  **Messagerie saturée** - La mémoire messages est pleine. Supprimez les anciens pour pouvoir en recevoir d'autres.
-  **Renvoi d'appel inconditionnel vers un numéro** - Tous les appels entrants sont renvoyés vers un numéro autre que celui de la boîte vocale.
-  **Renvoi d'appel inconditionnel vers un numéro de boîte vocale** - Tous les appels entrants sont renvoyés sur la boîte vocale.
-  **Messagerie vocale** - Vous avez reçu un nouveau message vocal.
-  **Verrouillage clavier** - Protège les touches d'une pression accidentelle.
-  **Itinérance** - Vous téléphonez d'un réseau différent de votre réseau nominal.
-  **Réseau local** - Vous êtes actuellement en réseau local. Fonction dépendant de votre abonnement : contactez votre opérateur.
-  **Batterie** - Les barres indiquent le niveau de charge (4 barres = batterie pleine, aucune barre = recharger la batterie).
-  **Y Réseau** : votre téléphone est connecté à un réseau.  
 **Qualité de réception** : Plus il y a de barres, meilleure est la réception.


## Effectuer un appel

-  Avant le premier appel, vérifiez si vous avez bien entré votre code PIN (voir page 6), vous pouvez modifier le code PIN comme décrit page 10.
- 1 Composez le numéro en mode veille avec les touches numériques. En cas d'erreur, allez d'un chiffre à l'autre en appuyant sur ◀ ou ▶ et supprimez un chiffre erroné en appuyant sur .
-  Pour les appels internationaux, vous pouvez utiliser la touche "+" au lieu du préfixe international. Pour cela, maintenez la touche  appuyée avant de composer le code du pays.
- 2 Appuyez sur  pour composer le numéro et sur  pour raccrocher.






## Répondre à un appel et raccrocher

- 1 Lorsque vous recevez un appel, votre téléphone sonne et/ou vibre. Selon votre abonnement, le numéro du correspondant apparaît, si celui-ci a permis la transmission de son numéro. Si le correspondant est enregistré dans votre répertoire, son nom apparaîtra à la place du numéro.
- 2 Pour répondre à un appel, appuyez sur , et pour raccrocher sur .


- 3 Pour refuser un appel, appuyez sur . Si vous avez activé l'option "Renvoi d'appel" (voir page 11) l'appel est renvoyé vers un autre numéro ou sur une messagerie vocale. Si le renvoi d'appel n'est pas activé, le correspondant entend la tonalité d'occupation.


 Le téléphone ne sonnera pas si la sonnerie est désactivée (page 9) ou mise sur **Silence** avec une touche flash (page 8).

En cours d'appel, vous pouvez:




- **Augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur** : Appuyez sur ◀ ou ▶.
- **Désactiver le microphone** : Appuyez sur  et choisissez **Secret**.
- **Saisir un numéro** que vous voulez sauvegarder. Le numéro saisi apparaît en fin de communication. Appuyez sur  pour sauvegarder le numéro ou pour envoyer un SMS.
- **Chercher un numéro** : Appuyez sur  et sélectionnez **Noms**. Avec ◀ ou ▶ sélectionnez le nom et validez par . Appuyez trois fois sur  pour rebasculer sur l'affichage d'appel.

## Appel SOS

 Le numéro d'appel d'urgence dépend du pays d'où vous appelez. Contactez votre opérateur.

Selon votre opérateur, le numéro d'urgence peut être composé sans la carte SIM. 112 est le numéro d'urgence standard des réseaux GSM (sauf en Grande Bretagne : 112 ou 999). Composez le 112 et appuyez sur  pour appeler.

## Verrouiller/Déverrouiller le clavier

Vous pouvez verrouiller le clavier pour protéger vos touches de pressions accidentelles. Pour verrouiller le clavier, maintenez la touche  appuyée en mode veille. L'icône  apparaît à l'écran. Pour déverrouiller le clavier, maintenez de nouveau la touche  appuyée.

 Notes:



- Même lorsque le clavier est verrouillé, vous pouvez composer le numéro d'urgence et recevoir des appels.
- Vous devez déverrouiller le clavier avant d'éteindre votre téléphone.
- Vous pouvez accepter ou rejeter un appel, même lorsque le clavier est verrouillé. Le clavier est automatiquement déverrouillé lorsque vous recevez un appel, et il est de nouveau verrouillé à la fin de l'appel.

## Touches flash

Au lieu de faire appel aux différents menus ou de naviguer dans les listes, vous pouvez activer directement une fonction par les touches flash. En maintenant




cette touche appuyée en mode veille, la fonction est automatiquement activée. Les touches flash suivantes sont déjà préprogrammées :








	Choix de la <b>Langue</b> .	 	Accès direct à la <b>Messagerie vocale</b> .
 	Activer/désactiver le renvoi d'appel inconditionnel sur la boîte vocale.	 	Convertir monnaie locale en Euros.
 	Envoyer un message SMS.	 	Accès direct au mode <b>Silence</b> .
 	Convertir Euros en monnaie locale.	 	Lire un message SMS.

Selon votre abonnement et en plus des touches ci-dessus, les touches  et  peuvent être prédéfinies et verrouillées.

## Réglages

### Introduction

Le menu **Réglages** de votre téléphone vous permet de modifier les réglages associés à chaque option. En mode veille, appuyez sur   , sélectionnez **Réglages**, et appuyez sur  .

Appuyez sur  ou  pour naviguer dans les fonctions disponibles, puis sur  pour choisir une option et la modifier. Choisissez une option avec  ou  , puis appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

### RÉGLAGES

- Sons
- Affichage
- Sécurité
- Date et heure
- Re-connexion
- Réglages appels

### Sons

   
Volume sonnerie

#### **Volume sonnerie**

Vous pouvez régler le volume de sonnerie de **Silence** à **Fort** (le mode **Silence** s'applique aussi aux Bips touches).

   
Sonnerie

#### **Sonnerie**

Vous permet de choisir le type de sonnerie. Naviguez dans la liste et attendez 2 secondes pour entendre la mélodie.

#### **Télécharger une mélodie**

Vous pouvez personnaliser votre téléphone, en téléchargeant de nouvelles mélodies à partir du site Internet de votre opérateur (ce service dépend de votre opérateur). À partir de votre ordinateur personnel, connectez-vous au site Internet de votre opérateur pour connaître la disponibilité, les clauses et les conditions de ce service. Suivez les instructions pour télécharger la mélodie

de sonnerie de votre choix via un SMS. Vous pouvez ensuite sauvegarder cette mélodie sous le nom **Ma mélodie**.



Bips touches

### Bips touches

Vous permet d'activer ou de désactiver le bip des touches. Lorsque les bips touches sont **Désactivés**, les tonalités DTMF sont toujours actives pendant les appels (voir page 19).



Bip messages

### Bip messages

Vous permet d'activer ou de désactiver le bip sonore chaque fois que vous recevez un nouveau message.

## Affichage



Écran d'accueil

### Écran d'accueil

Vous permet de modifier le texte d'accueil qui apparaît lorsque vous allumez le téléphone et d'y associer une image.

Selon abonnement. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

### Contraste

Vous permet de choisir un des 5 niveaux de contraste.



Contraste

## Sécurité



Noms publics

### Noms publics

Vous permet de restreindre les appels à la liste **Noms publics**.



Noms publics

- **Noms publics**

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour choisir <Nouveau> et saisir un nouveau nom ou un numéro, appuyez ensuite sur (requiert le PIN2). Ensuite, choisissez **Modifier** ou **Supprimer** et appuyez sur .

Selon abonnement. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.



Restriction

- **Restriction**

Vous permet d'activer ou de désactiver la restriction d'appels à la liste des **Noms publics**. Lorsque la fonction est activée, vous ne pouvez accéder qu'à la liste des **Noms publics**, et plus à celle des **Noms** du menu principal.

Cette fonction dépend de votre abonnement et nécessite le code PIN2.

Choisissez **Restriction**, ensuite **Publics slt** pour activer la fonction ou **Aucune** pour désactiver la fonction.



Changer codes

### Changer codes

Vous permet de changer le code PIN ou PIN2 contre le piratage de votre téléphone. Choisissez **Changer PIN** ou **Changer PIN2**, entrez d'abord l'ancien, puis le nouveau code PIN ou PIN2 (et une seconde fois pour confirmer).



Protection PIN

### Protection PIN

Lorsque cette option est activée, vous devez saisir votre code PIN lorsque vous allumez votre téléphone.

## Heure et date



Régler date

### Régler date

Vous permet de régler la date en appuyant sur les touches alphanumériques (vous pouvez également utiliser les touches ◀ ou ▶).



Régler heure

### Régler heure

Vous permet de régler l'heure en appuyant sur les touches numériques appropriées (avec ◀ ou ▶ vous pouvez augmenter ou réduire d'une minute).

## Re-connexion



Re-connexion

Lors de voyages à l'étranger, votre téléphone s'inscrit dans le réseau où la réception est la meilleure (mode **Automatique**). Vous pouvez aussi sélectionner **Manuel**, puis un réseau de votre choix dans la liste des réseaux disponibles. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour choisir un réseau, puis appuyez sur <sup>OK</sup> .

Ⓛ Le réseau choisi manuellement devient le réseau par défaut. Vous pouvez choisir un autre réseau ou réactiver le mode automatique.

## Réglages des appels



Renvoi d'appel

### Renvoi d'appel

Vous permet de renvoyer tous les appels entrants vers un autre numéro (**Sur non réponse**, **Si inaccessible** ou **Si occupé**) :

- 1 Choisissez **Réglages**, **Réglages des appels**, et **Renvoi d'appel**.
- 2 Choisissez **Inconditionnel** : **tous** les appels sont transférés, votre téléphone ne sonne plus ; **OU** choisissez **Conditionnel** : le transfert dépend de l'option réglée : **Sur non réponse**, **Si inaccessible** ou **Si occupé**.
- 3 Choisissez ensuite une option pour le renvoi d'appel : **Désactivé**, **Vers répondeur**, **Vers numéro**.

Pour désactiver les fonctions de renvoi d'appel et recevoir à nouveau tous les appels sur votre téléphone :

- 1 Appuyez sur <sup>OK</sup> et choisissez **Réglages**, **Réglages des appels**, **Renvoi d'appel**, **Inconditionnel**.
- 2 Appuyez sur <sup>OK</sup> , sélectionnez **Désactivé** et appuyez de nouveau sur <sup>OK</sup> .



Répondeurs

### Répondeurs

Vous permet de saisir votre (vos) numéro(s) de messagerie vocale si ceux-ci ne sont pas déjà enregistrés sur votre carte SIM.



Identité appelant

### Identité appelant


Vous permet de **Montrer** ou de **Cacher** votre identité à vos correspondants. L'option **Statut** vous indique si cette option est activée ou non.

Ⓛ Cette fonction dépend de votre abonnement et de votre réseau.

# Noms, appels et messages

## Introduction

La carte SIM de votre téléphone GSM dispose d'un répertoire appelé Liste des **Noms** qui vous permet de mémoriser les noms et numéros de vos correspondants. Le nombre de noms enregistrés dans le répertoire dépend de la capacité de votre carte SIM.

 La capacité de la carte SIM dépend du type de carte que vous avez. Contactez votre opérateur pour des détails à ce sujet.

Vous ne pouvez pas effacer tout le contenu de votre répertoire en une seule fois : les noms doivent être effacés un par un.

Le menu **Messages** vous permet de gérer les messages vocaux laissés sur votre répondeur, les messages écrits (SMS) à lire ou à envoyer, les réglages concernant tous vos messages et les messages diffusés. Vous pouvez supprimer tous les messages en une seule fois avec la commande **Reinit**.

Noms

< Nouveau >

Entrer nom / Entrer numéro

[Nom sélectionné]

Envoi message / Supprimer /

Modifier / Mon numéro / SOS

Messages

Envoi message / Lire / Réglages /

Centre message / Signature /

Réinit / Mess. diffusés



Code info zone/ Réception /

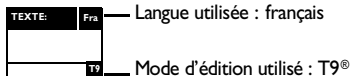
Rubriques


Liste des appels

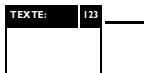
Liste des appels / Réinit

## Saisir un texte

Pour écrire des messages, vous avez deux méthodes différentes : en utilisant le mode T9<sup>®</sup>, ou avec le mode standard. Deux autres modes, pour les chiffres et les signes de ponctuation, sont également disponibles. Les icônes des coins supérieur et inférieur droits de l'écran indiquent le mode de saisie actif. Vous basculez d'un mode à l'autre en appuyant sur la touche , et des caractères minuscules au majuscules en appuyant sur la touche .



Appuyez sur  pour basculer en mode standard, numérique, ou en mode ponctuation



Dans tous les modes texte, appuyez sur  pour basculer des minuscules aux majuscules:





Tegic Euro.  
Pat. App.  
0842463

## Mode d'édition T9®

Le mode d'édition T9® est un système d'édition intelligent comprenant une base de données très complète, et qui rend l'écriture d'un SMS intuitive. Il vous permet un mode d'édition rapide, par exemple pour envoyer un SMS. N'appuyez qu'une fois sur la touche correspondant à chaque lettre qui compose un mot : votre saisie est analysée et le système T9® vous propose un mot qui s'affiche en bas de l'écran. Si la même combinaison de touches compose d'autres mots, appuyez sur **0** pour les faire défiler et en choisir un parmi ceux proposés par le dictionnaire intégré T9® (voir exemple suivant).

- 1 Appuyez sur **\*T9** pour accéder au mode T9® - sauf si l'icône T9® est déjà affichée - et pour basculer entre le mode standard/T9®/chiffres/punctuations.
- 2 Appuyez sur les touches **2 nbc** à **9 uvz** (un appui par lettre indiquée sur la touche) pour former le mot à écrire.
- 3 Appuyez sur **0** pour faire défiler les propositions du T9® et choisir le mot souhaité.
- 4 Validez avec **1 g.aa**. T9® ajoute le mot et un espace dans votre message.

Appuyez sur **ca** pour effacer le signe précédent, maintenez la touche appuyée pour retourner en mode veille, et appuyez sur **◀** ou **▶** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.

**Exemple:** pour écrire le mot "Tous":

- 1 Appuyez sur **8 tuu** **6 mno** **8 tuu** **7 pq rs** La première proposition apparaît : **Vous**.
- 2 Naviguez avec **0** pour sélectionner **Tous**.
- 3 Appuyez sur **1 g.aa** pour confirmer **Tous**.

Vous **T9**

Tous **T9**

## Mode d'édition standard

Chaque touche représentant plusieurs caractères, appuyez rapidement plusieurs fois sur une touche pour saisir le caractère voulu. Exemple : pour saisir "ma foi!"

Pour saisir	m	a	espace	f	o	i	!
Appuyez	<b>6 mno</b> 1 fois	<b>2 nbc</b> 1 fois	<b>1 g.aa</b> 1 fois	<b>3 bcf</b> 2 fois vite	<b>6 mno</b> 3 fois vite	<b>4 ent</b> 3 fois vite	<b>0</b> 9 fois vite

Touche	Caractères	Touche	Caractères
	espace   @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥		P Q R S 7 β Π Θ Σ
	A B C 2 A Ä Å Æ Ç		T U V 8 Ü Ü
	D E F 3 É Ê Δ Φ		W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ
	G H I 4 Γ Ι		. 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - %
	J K L 5 Λ		Permet de basculer entre Mode d'édition standard / T9® / chiffres / ponctuations.
	M N O 6 Ñ Ö Ö		Permet de basculer d'une minuscule à une majuscule et vice versa.

## Noms

Le menu **Noms** est votre répertoire. Vous pouvez saisir de nouveaux noms, écrire des messages et les envoyer à ces correspondants, ainsi que consulter la liste des noms enregistrés. Les noms sont classés par ordre alphabétique. Vous naviguez dans la liste avec les touches ◀ ou ▶, ou en tapant la première lettre d'un nom (par ex., appuyez une fois sur la touche pour atteindre les noms qui commencent par la lettre "M", 3 fois pour ceux commençant par "O").

### <Nouveau>

Appuyez sur , sélectionnez **<Nouveau>**, entrez un nouveau nom en mode d'édition standard (voir page 13), et confirmez avec . Composez le numéro et appuyez sur .

### Nom sélectionné

Choisissez un nom dans le menu **Noms** et appuyez deux fois sur pour : **Envoyer un message** à votre correspondant, **Supprimer** le nom choisi et le numéro (confirmez avec ), ou **Modifier** le nom choisi et les coordonnées.

### Mon numéro

Selon votre abonnement, l'option **Mon numéro** affiche votre propre numéro de téléphone mobile. Si votre carte SIM ne contient pas votre numéro, vous pouvez l'enregistrer ainsi que toute autre information importante, ce que nous vous recommandons de faire.

*Même si tous les champs de **Mon numéro** sont vides, cet élément ne peut pas être supprimé et est toujours présent.*

### Numéro SOS

Affiche le numéro d'appel d'urgence. Appuyez sur pour le composer.



## Messages

Vous pouvez envoyer des messages courts (SMS) à d'autres téléphones GSM et recevoir des messages sur votre téléphone : soit un des messages standard, soit un message que vous saisissez, auquel vous pouvez ajouter une icône. Pour la voir, votre correspondant doit posséder un téléphone Philips qui supporte cette fonction. Sinon, l'icône est remplacée par le code équivalent, composé de signes de ponctuation, et qui apparaît à la fin du message.

Pour envoyer des messages, vous devez d'abord saisir le numéro de votre **centre SMS** (voir page 15). Si celui-ci n'est pas sauvegardé sur votre carte SIM, contactez votre opérateur.



Envoi message

### Envoi message ou Répondre

Appuyez sur  $\downarrow$ <sup>OK</sup>, choisissez **Messages**, **Envoi message**, et appuyez sur  $\downarrow$ <sup>OK</sup>. Sélectionnez un nom ou **<Nouveau>** pour composer un nouveau numéro. Appuyez sur  $\downarrow$ <sup>OK</sup> et choisissez **<Nouveau>** pour saisir un nouveau message, **Standard** pour envoyer un message standard, ou **Mélodie** pour envoyer une mélodie avec votre message (autre que standard, 30 caractères maxi).

**⊕** Vous ne pouvez envoyer que des mélodies libres de droits d'auteur.




Après la sélection ou la saisie d'un message, choisissez **Joindre icône** pour joindre une icône à votre message, sélectionnez **Sauvegarder** ou **Envoyer** et appuyez sur  $\downarrow$ <sup>OK</sup>.



Lire

### Lire message

Vous permet de consulter la liste des messages que vous avez sauvegardés et reçus. Ils sont distingués par les icônes suivantes :

 Reçus, pas encore lus    Sauvegardés    Reçus, déjà lus

Une fois le message lu, appuyez sur  $\downarrow$ <sup>OK</sup> pour **Répondre**, **Faire suivre**, ou **Supprimer** ce message.

### Effacer les messages

La liste entière des messages peut être effacée en une seule fois : appuyez sur  $\downarrow$ <sup>OK</sup>, choisissez **Messages**, puis **Réinit** et appuyez sur  $\downarrow$ <sup>OK</sup> pour supprimer la liste.

**⊕** Effacer la liste des messages s'avère utile pour libérer de la mémoire et enregistrer de nouveaux messages.



Réglages

### Réglages des messages

Ce menu vous permet de personnaliser vos messages grâce aux options décrites ci-dessous.

- **Centre messages**

Vous permet de sélectionner le centre de messages utilisé par défaut. **S'il n'est pas disponible sur votre carte SIM, vous devez saisir votre numéro de centre SMS.**



Centre messages



Signature

- **Signature**

Pour envoyer une signature avec vos messages (par ex. numéro d'appel par défaut et nom), qui est ajoutée à la fin de votre message. La longueur de celui-ci sera diminuée en conséquence. La signature peut être modifiée ou sauvegardée.



Messages diffusés

- **Messages diffusés\***

Vous pouvez recevoir, par le réseau, des messages courts sur des thèmes spécifiques de votre choix (par ex. : météo, informations, sport).



\*Selon abonnement. Contactez votre opérateur pour des informations détaillées.



Réception

- **Réception**

Vous permet d'activer ou de désactiver la réception de ces messages.



Rubriques

- **Rubriques**

Pour définir le type de messages que vous souhaitez recevoir. Sélectionnez <Nouveau>, saisissez le code fourni par votre opérateur et, si vous le souhaitez, associez-lui un nom. Si vous choisissez un type déjà défini dans la liste, vous pouvez le modifier ou le supprimer. La liste peut contenir 15 types différents de messages diffusés. Vous recevrez les codes correspondants de votre opérateur.



Code info zone

- **Code info zone**

Le menu **Code info zone** vous permet de sélectionner le type de message que vous voulez voir affiché en permanence en mode veille. Pour ce faire, vous devez définir le type de message à la fois dans le menu **Code info zone** et dans le menu **Rubriques**. Le type de message correspondant sera alors symbolisé dans la liste **Rubriques** par l'icône

## Liste des appels



Liste des appels

La **Liste des appels** affiche une liste chronologique des derniers appels reçus et émis ainsi que des tentatives d'appel (votre **Liste des appels** peut mémoriser jusqu'à 10 numéros).



Liste des appels

- **Liste des appels**

Appuyez sur <sup>OK</sup>, sélectionnez **Liste des appels** et appuyez deux fois sur <sup>OK</sup> pour consulter la date, l'heure, le numéro et l'état de chaque appel sélectionné et vérifier s'il s'agit d'un appel émis ou reçu. Appuyez sur <sup>OK</sup> pour accéder à un carrousel, à partir duquel vous pouvez **Envoyer un message** à ce numéro ou **Supprimer** l'appel sélectionné. Vous pouvez également composer ce numéro ou le sauvegarder, en saisissant le nom approprié (s'il n'est pas déjà enregistré dans le répertoire).

- En mode veille, vous pouvez accéder directement à la liste des appels avec . Vous pouvez également choisir un nom dans la liste et appuyer sur pour appeler ce numéro.



## Rénit

Appuyez sur <sup>OK</sup>, sélectionnez **Liste des appels**, appuyez sur <sup>OK</sup> et choisissez **Rénit** pour supprimer le contenu de la liste des appels. Validez avec <sup>OK</sup>.

## Extra

### Introduction

Le menu **Extra** vous donne un accès à des fonctions pratiques telles que le compteur d'appels, avec lequel vous pouvez contrôler les coûts de vos appels, un convertisseur Euro, une calculatrice et un réveil.

### EXTRA

Convertisseur Euro  
Calculatrice  
Réveil  
Compteurs

### Convertisseur Euro

- La devise utilisée pour la conversion est déterminée par le pays où vous avez souscrit à votre abonnement. Le convertisseur Euro n'est disponible que dans les pays utilisant cette devise.



-> Euro

Le menu **-> Euro** vous permet de convertir une somme en Euros en saisissant cette somme, puis en appuyant sur <sup>OK</sup>.



<- Euro

Le menu **<- Euro** vous permet de convertir une somme d'Euros en une autre monnaie en saisissant cette somme, puis en appuyant sur <sup>OK</sup>.

- Ces deux fonctions sont préconfigurées sur des touches flash (voir "Touches flash" page 8).

### Calculatrice



Calculatrice

Ce menu vous offre les fonctions suivantes :

Addition Appuyez sur la touche .

Soustraction Appuyez 2 fois sur la touche .

Multiplication Appuyez 3 fois sur la touche .

Division Appuyez 4 fois sur la touche .

Égal Appuyez sur la touche .


Saisissez les chiffres avec les touches numériques. La précision du calcul est de 2 chiffres après la virgule, arrondis au chiffre supérieur. Appuyez sur pour corriger un chiffre. Maintenez appuyée la touche pour saisir une virgule.

### Réveil



Réveil

Ce menu vous permet de régler le réveil : **Une fois** active le réveil à l'heure et au jour choisi, **Tous les jours** active le réveil tous les jours à l'heure choisie.

-  Le réveil sonnera même si vous avez éteint votre téléphone, mais pas si le volume de sonnerie est **Désactivé** (voir page 9). Le volume du réveil ne peut pas être réglé indépendamment de la sonnerie. Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver la sonnerie.

## Compteurs



Compteurs

Ce menu vous permet de contrôler les coûts et la durée de vos appels.



Durée totale

### **Durée totale**

Permet d'**Afficher** et de **Réinitialiser** la durée totale des appels **Entrants** et **Sortants**.



Coût total

### **Coût total**

Permet de vérifier le coût total et de remettre le compteur à zéro (selon abonnement) :



Afficher

- Affiche combien vous avez dépensé après avoir défini le tarif par unité.



Annul. limite de coût

- Annule la limite de coût. Cette option peut être protégée par le code PIN ou PIN2 (selon abonnement).



Réinit

- Remet le **Coût total** à zéro ; code PIN ou PIN2 nécessaire.



Limite coût

- Définit la limite de coût, qui intervient dans le menu **Voir solde**.



Voir solde

- Vérifie le crédit disponible (par rapport à la limite de coût fixée préalablement).



Coût unité

- Définit ou modifie le tarif par unité. Entrez d'abord la monnaie (3 caractères maxi), puis le tarif à l'unité.



Info dernier appel

### **Info dernier appel**

Permet d'afficher la durée et/ou le coût du dernier appel (selon abonnement).

# Services opérateurs

## Tonalité (DTMF)

Votre téléphone transmet des tonalités DTMF (Dual Tone Multiple Frequency) ou "fréquences vocales". Ces tonalités permettent de communiquer avec des services que vous pouvez joindre avec votre téléphone, par exemple, un pager ou un répondeur. Pour une interrogation à distance de votre répondeur :

Composer le numéro	Maintenir enfoncée (#)	Saisir le mot de passe	Maintenir enfoncée (#)	Saisir code "Nouveaux messages"
p.ex. 0123456789	signal "d'attente"	Ex. : 9876	signal "pause"	

L'écran affiche : 0123456789w9876p3. Appuyez sur pour composer.

## Effectuer un deuxième appel\*



Pour effectuer un deuxième appel pendant une communication ou lorsqu'un appel est en attente, composez le deuxième numéro et appuyez sur . Vous pouvez alors basculer d'un appel à l'autre.

- Pour basculer : appuyez sur et sélectionnez **Basculer**.
- Pour terminer la communication active : appuyez sur .
- Pour terminer la communication en attente : sélectionnez **Basculer** et appuyez sur .

## Répondre à un deuxième appel\*

Vous pouvez recevoir un deuxième appel en cours de communication. Dans ce cas, le téléphone émet un bip et l'écran affiche "Signal d'appel". Vous pouvez prendre ce deuxième appel avec la touche , ou le rejeter avec la touche .

## Rappel automatique\*

Cette fonction vous permet de rappeler automatiquement un numéro que vous avez composé et qui était occupé. Un bip standard est émis à chaque appel automatique, et un bip spécifique en cas de succès ; dans ce cas, appuyez sur la touche pour prendre l'appel. Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler le rappel automatique.

\* Selon abonnement. Contactez votre opérateur.

# Précautions



Votre téléphone mobile relève de votre seule **responsabilité** : pour éviter tout préjudice corporel à vous-même ou à des tiers et pour éviter de détériorer votre téléphone, lisez attentivement et respectez toutes les instructions de sécurité ci-dessous, et communiquez-les à toute personne susceptible d'utiliser votre téléphone :

- Conversez votre téléphone en lieu sûr et hors de portée des enfants.
- Ne notez pas votre code PIN par écrit.
- Éteignez le téléphone si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée et retirez la batterie.
- Utilisez le menu **Sécurité** pour modifier votre code PIN après achat de l'appareil et pour activer les options de restriction d'appels.



Bien que votre téléphone ait été conçu en conformité avec la législation et les réglementations applicables, il peut générer des interférences avec d'autres appareils électroniques. En conséquence, à la maison comme en voyage, utilisez votre téléphone conformément à toutes les **recommandations et réglementations locales**. **L'utilisation de téléphones cellulaires à bord de véhicules et des avions est soumise à une réglementation très stricte.**



Votre téléphone cellulaire est un **émetteur-récepteur radio de faible puissance**. Lorsqu'il est sous tension, il émet et reçoit des ondes radioélectriques qui véhiculent votre voix ou des signaux à un central relié au réseau téléphonique. Le réseau contrôle la puissance de transmission de votre téléphone.

Depuis peu, les risques sanitaires éventuels provoqués par les téléphones cellulaires soulèvent une certaine inquiétude. L'état actuel de la recherche sur les technologies faisant appel aux émissions radioélectriques, notamment la technologie GSM, a été examinée et des normes de sécurité établies afin de garantir une protection devant l'exposition aux émissions radioélectriques. Votre téléphone cellulaire est **conforme à toutes les normes de sécurité**, d'équipement radio et à la directive R&TTE 1999/5/EC.

Les émissions radioélectriques peuvent affecter le matériel électronique sensible ou mal protégé. Les interférences peuvent occasionner des accidents.

## Éteignez toujours votre téléphone :



- Avant de monter à bord d'un **avion** ou avant de le ranger dans vos bagages.
- Dans les **hôpitaux**, cliniques, centre thérapeutiques et en tout lieu situé au voisinage immédiat de **matériel médical**.
- Si vous portez un **stimulateur cardiaque** ou une **prothèse auditive**, ou si vous êtes à proximité immédiate de personnes qui sont équipées de ces appareils, prenez impérativement les précautions suivantes :
  - consultez votre médecin et les fabricants de ces équipements pour connaître leur sensibilité aux interférences radioélectriques,
  - maintenez votre téléphone à une distance de sécurité de ces appareils (20 cm est généralement considéré comme la distance de sécurité mais il est préférable de vous le faire confirmer par le médecin ou le fabricant).



## Éteignez toujours votre téléphone et n'enlevez jamais la batterie :

- dans les zones où l'atmosphère présente des **risques d'explosion** (station service de carburants) ou les zones à concentration de poussières ou poudres métalliques par exemple.
- dans un véhicule transportant des produit inflammables (même si le véhicule est en stationnement) ou dans un véhicule fonctionnant au GPL ; vérifiez au préalable que ces véhicules sont en conformité avec la réglementation.
- dans des zones où il est demandé de couper les appareils de transmission, telles que les carrières ou d'autres endroits où des explosions peuvent avoir lieu.



Vérifiez auprès du constructeur que l'**équipement électronique** de votre voiture ne peut pas être affecté par l'énergie radioélectrique.

Pour **améliorer les performances de votre téléphone, réduire l'émission d'énergie radioélectrique, la consommation de la batterie et pour une utilisation en toute sécurité**, vous devez :

- Utiliser votre téléphone en position normale de fonctionnement (sauf en mode mains libres ou avec un kit mains libres), antenne orientée vers le haut au-dessus de l'épaule et l'écouteur proche de l'oreille.
- Éviter tout contact avec l'antenne en cours d'appel sous peine d'altérer les performances du téléphone.
- Ne jamais exposer le téléphone à des températures extrêmes.
- Manipuler votre téléphone avec précaution et éviter de l'endommager par négligence sous peine d'annuler la garantie internationale.



- Ne jamais immerger votre téléphone dans un liquide quelconque ; si votre téléphone est mouillé, éteignez le, déposez la batterie et laissez sécher l'un et l'autre pendant 24 heures avant réutilisation.
- Nettoyer le téléphone en l'essuyant avec un chiffon doux.
- Envoyer et recevoir des appels consomme la même quantité d'énergie. Néanmoins, votre téléphone mobile consomme moins d'énergie en mode veille lorsqu'il reste au même endroit. Lorsque vous le déplacez, votre téléphone consomme de l'énergie pour transmettre au réseau les informations concernant sa position. Régler l'éclairage pour une durée plus brève, et éviter toute navigation inutile dans les menus permettra également d'économiser l'énergie de la batterie et vous donnera un temps de conservation plus long et une autonomie de veille plus grande.

### Informations inscrites sur la batterie :



- Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.
- Utilisez exclusivement le chargeur spécifié.
- Ne jetez jamais la batterie au feu.
- Ne déformez pas la batterie. Ne l'ouvrez jamais!
- Vérifiez que des objets métalliques (clés dans les poches) ne court-circuitent pas les contacts de la batterie.
- Ne l'exposez pas à une chaleur excessive (>60°C ou 140°F) ni à un environnement humide ou caustique.



Utilisez exclusivement les accessoires originaux Philips. Tout autre accessoire peut endommager votre téléphone et vous priver de la garantie Philips.

**N'utilisez pas le téléphone si l'antenne est endommagée.** Le contact avec une antenne endommagée peut occasionner des brûlures légères. Faites-la remplacer immédiatement par un spécialiste et assurez-vous que la pièce est de marque Philips.

### N'utilisez jamais votre téléphone en conduisant



Votre attention pourrait être diminuée et le risque d'accident augmenté. Respectez scrupuleusement les instructions suivantes :

- Concentrez votre attention sur la conduite et arrêtez-vous si vous souhaitez téléphoner.
- Dans les pays où vous conduisez un véhicule et où vous utilisez votre téléphone mobile, respectez scrupuleusement les réglementations locales.
- Si vous souhaitez téléphoner de votre véhicule, faites installer un kit mains-libres prévu à cet effet et qui vous permettra de rester vigilant sur la route.



- Vérifiez que le téléphone et le kit ne bloquent pas le fonctionnement des airbags ni d'aucun autre équipement de sécurité de votre véhicule.
- Dans certains pays, l'utilisation d'un système d'alarme qui actionne les phares ou le klaxon pour signaler un appel téléphonique est interdit sur la voie publique. Consultez la réglementation locale.

### Norme EN 60950





En cas de forte température extérieure ou après exposition prolongée au soleil (derrière une vitre ou un pare-brise), la température de la coque du téléphone peut augmenter, surtout s'il a une finition métal. Veuillez faire très attention dans ce cas en saisissant votre téléphone et évitez aussi de l'utiliser au-delà d'une température ambiante supérieure à 40°C.

### Respect de l'environnement








N'oubliez pas de respecter la réglementation locale en matière de destruction des emballages, des batteries et téléphones usagés, et informez-vous des possibilités de recyclage de ces matériaux.

Philips appose une signalétique standard sur la batterie et les emballages des équipements dans le but d'optimiser le recyclage de ces matériaux.

Batterie : 	Une poubelle barrée signifie que la batterie ne doit pas être jetée avec les autres déchets domestiques.
Emballage : 	Les flèches en boucle (Möbius) signalent que l'emballage est recyclable.
	Le point vert signifie qu'une contribution financière a été versée au profit de l'association nationale de récupération et de recyclage des emballages (Eco emballage en France).
	Le triangle à trois flèches figurant sur le plateau et le sachet spécifie que ces matières plastiques sont recyclables et les identifie comme tel.

# Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
<b>Le téléphone ne s'allume pas</b>	Vérifiez que la batterie est installée correctement (voir page 3). Mettez le téléphone en charge jusqu'à ce que l'icône de charge de la batterie cesse de clignoter. Débranchez le chargeur puis allumez le mobile.
<b>L'écran affiche <b>BLOQUÉ</b> lorsque vous allumez le téléphone</b>	On a tenté d'utiliser votre téléphone sans connaître ni le code PIN ni le code de déblocage (PUK). Contactez votre opérateur.
<b>Les symboles  et  ne s'affichent pas</b>	La connexion au réseau est interrompue. Vous vous trouvez dans une zone écran (dans un tunnel ou entre de hauts immeubles) ou hors de la zone de couverture du réseau. Déplacez-vous, faites-vous assister par votre opérateur ou demandez-lui des informations concernant l'état du réseau.
<b>L'écran ne répond pas (ou répond lentement) aux actions sur les touches</b>	Le temps de réponse de l'écran est plus lent à très basse température. Ce phénomène normal n'affecte pas le fonctionnement du téléphone. Essayez à nouveau dans un endroit moins froid. Dans les autres cas, contactez votre opérateur.
<b>Votre téléphone ne revient pas en mode veille</b>	Maintenez appuyée la touche  , ou éteignez votre téléphone, vérifiez que la carte SIM et la batterie sont installées correctement, puis rallumez votre téléphone.
<b>L'écran n'affiche pas les numéros des appels que vous recevez</b>	Cette fonction dépend de votre abonnement et du réseau. Si le réseau ne transmet pas le numéro du correspondant, l'écran affiche <b>Appel I</b> . Contactez votre opérateur pour des informations détaillées à ce sujet.

<p><b>Vous ne pouvez pas envoyer de messages</b></p>	<p>Certains réseaux ne peuvent pas échanger de messages entre eux. Contactez votre opérateur pour des informations détaillées à ce sujet.</p>
<p><b>Lorsque vous rechargez la batterie, aucune barre n'apparaît et l'icône clignote</b></p>	<p>Évitez de recharger la batterie dans un environnement où la température est inférieure à 0°C (32°F) ou supérieure à 50°C (113°F). Dans les autres cas, contactez votre magasin spécialisé.</p>
<p><b>Vous n'êtes pas sûr de bien recevoir tous les appels</b></p>	<p>Pour recevoir tous les appels, assurez-vous que les fonctions de renvoi d'appel „conditionnel“ ou „inconditionnel“ ne sont pas activées (voir page 11). Ces fonctions dépendent de votre abonnement et sont représentées par l'une de ces icônes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> renvoi d'appel inconditionnel vers un autre numéro</li> <li> renvoi d'appel inconditionnel vers un répondeur.</li> </ul> <p>L'éclairage et le vibreur sont automatiquement désactivés lorsque la température de votre téléphone est inférieure à 60°C. Dans ces conditions, vous recevez des appels mais ils ne sont pas signalés, par ex. comme si le mode silence est activé.</p>
<p><b>Lorsque vous essayez de paramétrer une fonction, l'écran affiche <b>Interdit</b></b></p>	<p>Certaines fonctions dépendent de votre abonnement. Elles ne sont disponibles que par abonnement et/ou si le réseau les supporte. Contactez votre opérateur pour des informations détaillées à ce sujet.</p>
<p><b>L'écran affiche <b>Défaut Carte SIM</b></b></p>	<p>Vérifiez que la carte SIM est correctement installée (voir page 3). Votre carte SIM est peut être endommagée. Veuillez contacter votre opérateur.</p>
<p><b>L'écran affiche <b>Échec IMSI</b></b></p>	<p>Ce problème est relatif à votre abonnement. Contactez votre opérateur.</p>
<p><b>L'écran affiche <b>Insérer SIM</b></b></p>	<p>Vérifiez que vous avez installé votre carte SIM correctement (voir page 3). Si le problème persiste, votre carte SIM peut être endommagée. Contactez votre opérateur.</p>

# Glossaire

---

- Carte SIM\*** *Subscriber Identification Module card.* Carte à puce qui vous permet d'utiliser votre téléphone mobile et d'accéder aux services de votre opérateur.
- Code PIN\*** Personal Identification Number. Code secret protégeant votre carte SIM.
- Code PIN2\*** Code secret vous donnant accès à certaines fonctions dépendant de votre carte SIM.
- Code PUK / PUK2 \*** Code secret permettant de débloquent la carte SIM si un code PIN incorrect a été saisi 3 fois de suite.
- Double appel** Deux communications sont en cours, une active et une autre en attente.
- DTMF** *Dual Tone Multi Frequency.* Tonalités transmises sur le réseau par votre téléphone, elles permettent d'interroger à distance un répondeur, de transmettre des codes, etc.
- Itinérance** Utilisation de votre téléphone sur un réseau autre que le réseau nominal.
- Mode veille** Écran affiché dès souscription à votre abonnement, en mode veille.
- Noms publics** Fonction qui permet de limiter la numérotation à des numéros sélectionnés.
- Réseau GSM** *Global System for Mobile communications.* Type de réseau utilisé par votre téléphone.
- Réseau local\*\*** Zone spécifique à l'intérieur de votre réseau nominal. Si cette option est proposée par votre réseau nominal, l'icône „réseau local“ est affiché à l'écran indiquant que vous êtes actuellement en réseau local.
- Réseau nominal** Le réseau auquel vous êtes abonné.
- SMS\*\*** *Short Message Service.* Ce service, disponible selon abonnement auprès de votre opérateur, permet d'envoyer et de recevoir de courts messages.
- T9™** Système de saisie de texte intuitif, ne demandant qu'une pression de touche par lettre (voir page 13).



\* Fourni par votre opérateur.

\*\* Selon abonnement. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

# Accessoires originaux Philips

Lorsque la performance est de rigueur... La gamme des accessoires originaux Philips a été conçue pour optimiser les performances de votre téléphone mobile Philips.

## Câble allume-cigare 12-24 V

- Charge la batterie dans votre voiture, y compris pendant que vous utilisez votre téléphone.
- Se branche sur presque toutes les prises allume-cigare de tous les véhicules.

CKLR 12/P - 9911 240 34118



## Kit voiture compact

- Conçu pour que vous puissiez utiliser votre téléphone en mode mains-libres, grâce à un haut-parleur intégré et au microphone de votre mobile.
- Connectez simplement le kit à l'allume-cigare de votre voiture.
- Facile à utiliser, cette solution mains-libres compacte assure une bonne qualité sonore tout en rechargeant votre téléphone mobile.

CKSK 20/P - 9911 240 34306



## Kits piétons Deluxe et Xtra Deluxe

- Un bouton spécial permet de prendre l'appel sans avoir recours au téléphone : vous répondez à un appel simplement en appuyant sur le bouton.
- Le kit piétons Xtra Deluxe est une version en couleurs avec un fini haut gamme.

Kit piétons Deluxe

HSLD 15/P - 9911 241 30024

Kit piétons Xtra Deluxe

HSUX 38/P - 9911 241 31006



## Étui avec clip ceinture (disponibilité selon pays)

PBFR 12/P - 9911 240 36049

- Protège votre téléphone mobile des rayures et des chocs.
- Clip avec verrouillage permettant de porter sûrement et simplement votre téléphone.
- Dos flexible, s'adaptant à tout type de batterie.

Pour optimiser les performances de votre téléphone et pour ne pas vous exposer à une annulation de la garantie, préférez les accessoires Philips conçus spécialement pour être utilisés avec votre téléphone. La société Philips ne sera pas tenue responsable des dommages dus à l'utilisation d'accessoires autres que Philips avec votre téléphone. Réclamez les accessoires préconisés par Philips lorsque vous achetez votre téléphone mobile.

# Déclaration de conformité

---

Nous soussignés, **Philips France,**  
**Mobile Telephony Business Creation Team**  
**Route d'Angers**  
**72081 Le Mans cedex 9**  
**FRANCE**

Déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit  
**CT 1208**  
**Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800**  
**TAC: 449686**

objet de la présente déclaration, est conforme aux normes suivantes :  
**EN 60950 et ETS 300 / 342-1**  
**CTR's 19/20 et CTR's 31/32**

Nous déclarons que tous les tests radio ont été exécutés et que le produit précité est conforme aux exigences essentielles de la Directive 1999/5/EC.

La procédure d'évaluation de conformité référencée dans les paragraphes 3.1 et 3.2 de la clause 10(5) et détaillée dans l'Annexe V de la Directive 1999/5/EC a été respectée en collaboration avec l'organisme notifié ci-dessous :

**BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK**

Numéro d'identification : **0168**

La documentation technique concernant l'équipement ci-dessus est conservée à l'adresse suivante : Philips France, Mobile Telephony Business Creation Team  
Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9  
FRANCE

Le Mans, 24 octobre 2001

**Jean-Omer Kifouani**  
Directeur Général Qualité